

Exil in Asien/Exile in Asia ①

Nationalratspräsidentin Doris Bures	
Vorwort/Foreword	4
Generalsekretärin Mag. ^a Hannah M. Lessing	
Vorwort/Foreword	8
Dr. ⁱⁿ Renate S. Meissner, MSc	
„Eine fremde Kultur ... völlig verschieden von Europa“ – Exil in Asien	12
“An Alien Culture... Completely Different from Europe” – Exile in Asia	28
Mag. ^a Dr. ⁱⁿ Margit Franz	
Exil im Transit. Österreichisches Exil in Süd-, Südost- und Ostasien	44
Exile in Transit. Austrians in Exile in South, South East and East Asia	70
Erinnerungen/Lives Remembered	
Felix Lee – Shanghai	
Familienfotoalbum von Felix Lee	96
Der soll einmal was ganz Großes werden ... Präsident von China ...!	152
Herbert Zipper – Philippinen	
Die Universalität der Kunst	166
Margarethe Welisch – Philippinen	
I remember	218
Paula Brings – Philippinen	
But the memories remain	242
Mina Ruth Deitz – Indonesien	
Flight to Indonesia	300
Felice Mathur – Indien	
... in Indien, so weit weg von allem	306
Eva Ungár – Indien	
Ten years in India	314

Exil in Asien/Exile in Asia ②

Richard Frey – China	
Ein chinesischer Revolutionär mit österreichischen Wurzeln	4
A Chinese revolutionary of Austrian descent	46
Walter Gewing – Shanghai	
... not a pretty sight	58
Ehud Ernst Gewing – Shanghai	
My life without the Holocaust	80

Josefine Schwach – Shanghai	
Alles, alles, nur nicht schön	86
Claire S. – Shanghai	
Ein Schiff nach Shanghai	102
Maria Marbach – Shanghai	
Being refugees from 1938 to 1953	110
Edith Kohn – Shanghai	
Wir verloren alles	120
Ernst Kohn – Shanghai	
Das alles war an einem Tag verschwunden	126
Charles Millett – Shanghai	
A brief look at my family history	132
Henry Steiner – Hongkong	
Enlarged snapshots	144
Gerhard Vergilius Berger – Thailand	
Life Remembered	158
Rudolf Hans Bock – China	
In Gottes Hand. Eine Autobiografie	168
In God's Hands. An Autobiography	227

Exil in Asien/Exile in Asia ③

Mona Lisa Steiner – Philippinen	
Familienfotoalbum von Mona Lisa Steiner	4
Die Philippinen – das war mein Traumland, dort wollte ich hin	32
Ernst Frey – Vietnam	
Vietnam, mon amour	110
Rudolf Kauders – Burma	
... endlich gegen Hitler kämpfen	204
Stephen J. Tauber – Indien	
Von der Ungargasse nach Bikaner	254
Glossar	356
Glossary	360
Team	364
Making of	366
Danksagung/Acknowledgements	367